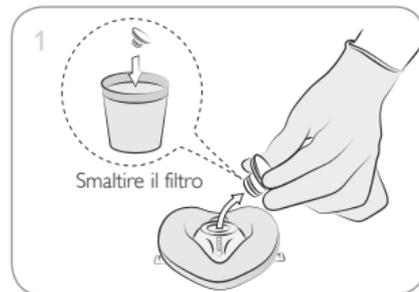
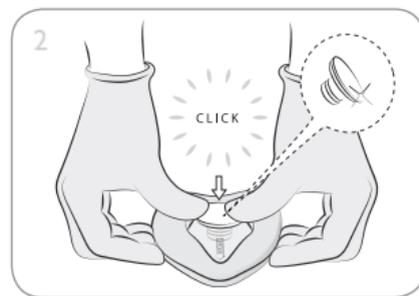


Sostituzione del filtro

Rimuovere il filtro utilizzato



Tenere la maschera e tirare verso l'esterno e di lato il filtro, per poterlo separare dalla maschera.



Posizionare la maschera su una superficie rigida e piana, quindi inserire un nuovo filtro. È necessario applicare una salda pressione per fissare adeguatamente il filtro.

Nota

- La maschera può essere utilizzata senza filtro.
- Verificare che la maschera sia piegata durante la sostituzione del filtro.

Pulizia e disinfezione

⚠ Avvertenze

- La valvola di non ritorno, la fascia per la testa, il filtro e i guanti sono progettati esclusivamente per l'utilizzo monouso su paziente. La salvietta è monouso. Non riutilizzare per evitare rischi di contaminazione incrociata, calo delle prestazioni o malfunzionamento del dispositivo. Laerdal non si assume alcuna responsabilità per eventuali conseguenze derivanti da un riutilizzo.
- Se pocket mask non funziona, rimuoverla dal paziente e continuare con le ventilazioni.

È possibile pulire, disinfettare e riutilizzare la maschera dopo il training sul manichino e l'utilizzo su paziente.

1. Lavare e strofinare in acqua tiepida saponata.
2. Risciacquare in acqua pulita per 1 minuto.
3. Immergere per 10 minuti in una soluzione di ipoclorito di sodio allo 0,5%.
4. Risciacquare sotto acqua di rubinetto per 3 minuti.
5. Lasciare asciugare completamente.

⚠ Precauzioni

- Non pastorizzare, bollire o trattare con autoclave a vapore. Il PVC presenta una bassa resistenza alle alte temperature.
- Non ripetere il trattamento con prodotti chimici diversi da quelli sopra definiti. Il PVC non è compatibile con molti solventi.
- Ispezionare la pocket mask dopo il ritrattamento e smaltirla se risulta danneggiata o difettosa.

Uso su paziente

La maschera può essere riutilizzata dopo essere stata pulita e disinfettata secondo le istruzioni. Dopo l'utilizzo monouso su paziente, smaltire la valvola di non ritorno, la fascia per la testa e il filtro.

Specifiche

Limiti di temperatura	
Temperatura	-10 °C (14 °F) / 40 °C (104 °F)
Conservazione	-40 °C (-40 °F) / 50 °C (122 °F)
Umidità	5 - 95 %

Parametri di durata	
Periodo di validità	5 anni
Durata prevista	20 cicli di pulizia e disinfezione

Resistenza espiratoria del paziente*	
Maschera e valvola monodirezionale	≈ 3 cm H ₂ O
Maschera, filtro e valvola monodirezionale	≈ 5 cm H ₂ O

Resistenza inspiratoria del paziente*	
Maschera e valvola monodirezionale	≈ 3 cm H ₂ O
Maschera, filtro e valvola monodirezionale	≈ 5 cm H ₂ O

I dati sulle prestazioni sono valori esclusivamente nominali.
* Come da metodo di verifica standard

N. cat.	Nome	Materiale
83xxxx	Maschera	PVC
820610	Filtro	PP
820410	Valvola monodirezionale	PC, Si
830110	Fascia per la testa	PA6, PES, PA ed elasthan
N/D	Custodia rigida	PP
	Sacchetto morbido	PET, PVC
	Ingresso ossigeno	PC, Si
	Sacchetto in polietilene	LDPE

Informazioni normative

Glossario dei simboli	
	Dispositivo medico
	Caution: la legge federale limita la vendita del dispositivo a medici autorizzati o dietro presentazione di prescrizione medica (Stati Uniti).
	Simbolo monouso
	Non contiene lattice di gomma naturale
Pocket Mask di Laerdal con valvola di non ritorno, filtro e ingresso per l'ossigeno	
	Questo dispositivo medico è conforme ai requisiti di sicurezza generale e prestazionali del regolamento (UE) 2017/745 per i dispositivi medici.

Nota

In caso di malfunzionamento grave, incidente indesiderato o deterioramento della funzionalità o delle prestazioni del dispositivo, contattare immediatamente Laerdal. Deve inoltre essere notificata l'autorità competente del luogo in cui si è verificato l'incidente e lo è stato utilizzato il dispositivo.

Contenuto della confezione



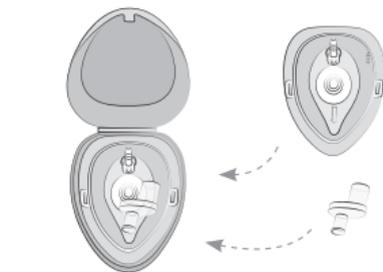
Pocket Mask e il relativo contenitore*

Parti monouso:



* In alcune configurazioni.

Conservazione



Pocket Mask

con ingresso per ossigeno

Guida per l'utente

Pocket Mask è un marchio registrato di Laerdal Medical AS

Prodotto in Cina per:
© 2022 Laerdal Medical AS. All rights reserved.

P.O. Box 377
Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Norway
T: (+47) 51 51 17 00

Distribuito da:
Laerdal Pty Ltd
8 Stamford Road, Oakleigh, VIC. 3166,
AUSTRALIA

Stampato in Cina.

www.laerdal.com

6328 Rev K

Uso previsto

Il dispositivo Pocket Mask con ingresso per l'ossigeno è progettato per la ventilazione bocca-maschera di un adulto non respirante fungendo da barriera tra il soccorritore e il paziente. Il dispositivo Pocket Mask con ingresso per l'ossigeno può essere collegato a una fonte di ossigeno esterna.

Informazioni importanti

Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente da personale con una formazione adeguata.

Leggere la Guida per l'utente per acquisire familiarità con il funzionamento del prodotto prima dell'uso. Utilizzare il prodotto solo come descritto in questa Guida per l'utente.

Osservare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni. Conservare questo libretto per futuro riferimento.

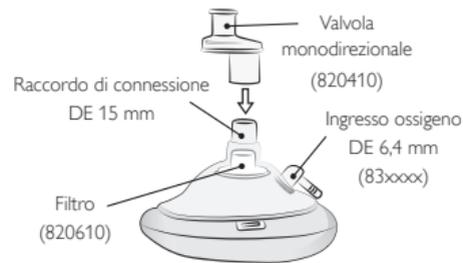
Al dispositivo Pocket Mask di Laerdal è possibile accoppiare altre apparecchiature per la ventilazione, ad esempio, un dispositivo di rianimazione con pallone ventilatore o un dispositivo di rianimazione con ossigeno, mediante il raccordo di collegamento da 15 mm (con o senza la valvola di non ritorno).

⚠ Avvertenze e precauzioni

Il segnale "Attenzione" segnala condizioni, pericoli o pratiche non sicure che potrebbero causare gravi infortuni alla persona o il decesso.

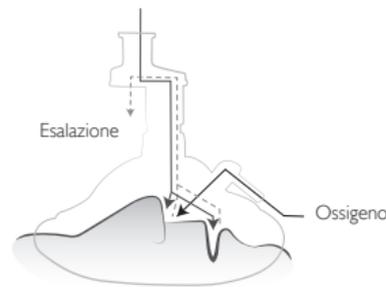
Un messaggio di precauzione segnala condizioni, pericoli o pratiche non sicure che potrebbero causare lievi infortuni alla persona o danni al prodotto.

Panoramica

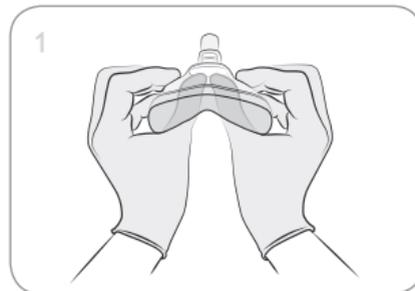


Funzione

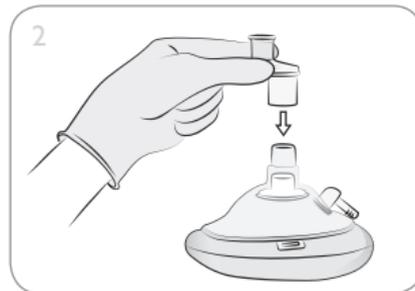
Ventilazione con ossigeno supplementare (83xxxx)



Preparazione



Verificare che il filtro sia saldamente posizionato e spingere la coppa verso l'esterno.

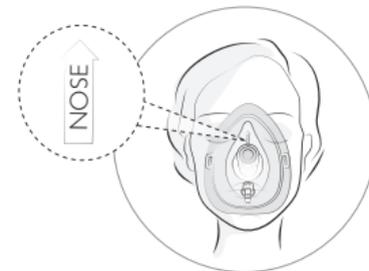


Collegare la valvola di non ritorno al raccordo della maschera.

⚠ Attenzione

A basse temperature può essere più difficile aprire la coppa del dispositivo Pocket Mask.

Posizionamento della maschera



Assicurarsi che l'estremità della posizione contrassegnata con "nose" (naso) si trovi sopra il naso del paziente.

Uso della maschera



Sigillare come mostrato. Soffiare lentamente fino al rigonfiamento del torace.

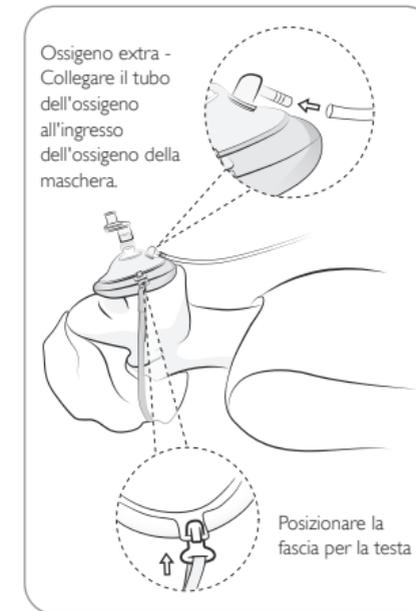
Contaminazione

In caso di contaminazione, rimuovere la maschera e ripristinare la pervietà delle vie aeree del paziente. Liberare la maschera scuotendola o rimuovendo il materiale indesiderato. Soffiare nella valvola per verificare il funzionamento. Riapplicare la maschera e continuare a ventilare.

⚠ Precauzioni

- Se il prodotto diventa troppo contaminato o se la pulizia risulta difficile, continuare le ventilazioni senza la maschera.
- Rimuovere la Pocket Mask se non si adatta al viso del paziente o se non è possibile raggiungere una tenuta adeguata.

Utilizzo della maschera con ossigeno



Fissare la maschera sul viso facilita l'RCP e l'inalazione spontanea di ossigeno.

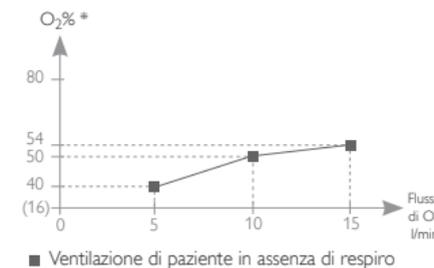
Selezionare il livello di flusso di ossigeno (fare riferimento al grafico dell'ossigeno).

Se necessario procedere con la ventilazione bocca a maschera.

Nota

Il tubo dell'ossigeno non è fornito da Laerdal.

Concentrazione di ossigeno erogata



* Frazione di ossigeno inspirato (FiO₂) da ventilazione bocca-bocca arricchita di ossigeno testata a 600 ml di volume corrente, 15 ventilazioni al minuto e 1,5-2 secondi di tempo di inspirazione.